联合国 $S_{/2000/1048}$



Distr.: General 30 October 2000

Chinese

Original: Arabic

2000年10月28日伊拉克常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示,谨随函转递伊拉克外交部长穆罕默德·赛义德·萨哈夫先生 2000 年 10 月 26 日的信,其中举例说明美利坚合众国和联合王国基于非理性原因决意伤害伊拉克人民,将根据 1996 年 5 月 20 日谅解备忘录所定的合约搁置的行为类型。

请将本函及附件作为安全理事会文件分发为何。

常驻代表

赛义德•哈米德•哈桑(签名)

2000年10月28日伊拉克常驻联合国代表给秘书长的信的附件

我提到以前几封信,其中我向你说明美利坚合众国和联合王国决意伤害伊拉克人民阻挠根据 1996 年 5 月 20 日谅解备忘录所订的合约,而最近的一封是 2000 年 6 月 10 日的信(S/2000/563,附件)。

我现在向你陈述编号 700793 的合约。这是伊拉克贸易部与土耳其公司 Pakmaya 签署的关于供应发酵粉的合约,安全理事会第 661 (1990) 号决议所设 委员会的联合王国代表借口发酵粉可能用作生产生物武器,而美国代表亦以要求 提供关于该物品的最终用户的资料为由,将该合同搁置。

由于该物品的用途十分明显,即在国营和私营面包店中烤烘面包,而且因为 已告知委员会该物品的最终用户的身份,我提请你注意这件事,因为这又一次显 示出伤害伊拉克人民的诡计和恶意。

伊拉克共和国外交部

穆罕默德•赛义德•萨哈夫(签字)

2